

# HASZNÁLATI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata** (székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6., , törzskönyvi azonosító száma: 735704, adóazonosító száma: 15735708-2-42) képviselőjében eljár Vattamány Zsolt polgármester mint **Használatba adó**

másrészről **Erzsébetvárosi Önkormányzati Vagyongkezelő Zrt.** (ERVA Zrt., 1071 Budapest, Damjanich u. 12. cg.: 01-10-043258, adószáma: 12194528-2-42) képviselőjében eljár dr. Csomor Sándor vezérigazgató mint **Használó**

között a mai napon az alábbiak szerint:

## I. Előzmények, tényrögzítés

I.1. Felek egyezően rögzítik, hogy a Budapest Főváros VII. kerület 33017 helyrajzi számú, természetben Budapest Főváros VII. kerület Murányi utca 13. szám alatti ingatlan Használatba adó kizárólagos tulajdonát képezi.

I.2. Felek rögzítik, hogy Használó a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Nvt.) szerinti átlátható szervezetnek minősül, amely vállalja, hogy a jelen megállapodásban előírt beszámolási, nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségének eleget tesz, az ingatlant a jelen megállapodásban foglalt előírásoknak, a Használatba adó mint tulajdonos rendelkezéseinek, valamint a hasznosítási célnak megfelelően használja, továbbá garantálja, hogy a hasznosításban vele közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

I.3. Felek egyezően rögzítik, hogy Használó Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatát megillető tulajdonosi jogok gyakorlása és a tulajdonában álló vagyonnal való gazdálkodás szabályairól szóló 11/2012.(III.26.) számú önkormányzati rendeletének (továbbiakba: Vagyonderelet) 2. számú melléklete 3. pontja alapján 2013. január 1. napjától kizárólagos jogként végzi a Használatba adó tulajdonában és kezelésében lévő közterületek (ideértve különösen közutak, gyalogosforgalmat szolgáló járdák, és az azokat elválasztó közterületi sávok, továbbá kutyafuttatók, közparkok) köztisztasági és települési környezet tisztaságának biztosítását.

I.4. Felek egyezően rögzítik, hogy az I.3. pontban meghatározott kizárólagos jog tárgyát képező tevékenység a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2013. január 1. napjától hatályos 2011. évi CLXXXIX. évi törvény (új Ötv.) 13. §-a alapján a helyben biztosítandó közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladatok közé tartozik mint a 13. § 2. pontja szerinti településüzemeltetéssel kapcsolatos közfeladat (amely alatt az új Ötv. többek között a helyi közutak és tartozékainak kialakítását és fenntartását, valamint a közparkok és egyéb közterületek kialakítását és fenntartását is érti), valamint az ugyanezen szakasz 5. pontja szerinti környezet-egészségügy (ideértve a köztisztaság és a települési környezet tisztasága) biztosítása.

I.5. Az Nvt. 11. § (13) bekezdése alapján nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása céljából hasznosítható. Mivel a fentiek alapján megállapítható, hogy a Használó kizárólagos jog

alapján 2013. január 1. napjától közfeladatot fog ellátni, a Használatba adó kizárólagos tulajdonát képező Budapest Főváros VII. kerület 33017 helyrajzi számú, természetben Budapest Főváros VII. kerület Murányi utca 13. szám alatti ingatlan ingyenesen a Használó birtokába és használatába bocsátható.

I.6. Felek egyezően rögzítik, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testületének Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága 1343/2012.(11.16.) számú határozatában foglaltak értelmében a jelen megállapodás tárgyát képező ingatlanra vonatkozó határozatlan idejű bérleti szerződés 2012. december 31. napjára felmondásra került a Polgármester 2012. november 26. napján kelt felmondó nyilatkozatával, és ezzel egyidejűleg a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testületének Pénzügyi és Kerületfejlesztési Bizottsága 1344/2012.(11.16.) számú határozatával felhatalmazta az ERVA Zrt.-t, hogy az ingatlant a korábbi bérletől, azaz a KAMILLA Nonprofit Kft.-től (továbbiakban: korábbi Bérlet) 2012. december 31. napjáig átvegye.

I.7. Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testületének 711/2012. (XII.10.) sz. határozatával hozzájárult ahhoz, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant Használatba adó 2013. december 31. napjáig ingyenesen a Használó használatába adja.

## **II. Szerződés tárgya**

Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás tárgyát a Használatba adó kizárólagos tulajdonát képező Budapest Főváros VII. kerület 33017 helyrajzi számú, természetben Budapest Főváros VII. kerület Murányi utca 13. szám alatti ingatlan 2013. december 31. napjáig történő ingyenes használatba adása képezi azzal, hogy Használó az ingatlant a telephelyként használhatja az I.2. pontban foglalt célból.

## **III. Megállapodás**

III.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Képviselő-testületének 711/2012.(XII.10.) számú határozata alapján Használatba adó használatba adja, Használó pedig használatba veszi a Budapest Főváros VII. kerület 33017 helyrajzi számú, természetben Budapest Főváros VII. kerület Murányi utca 13. szám alatti ingatlant.

III.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlan a korábbi Bérlet által történő birtokbaadásának (V. pont) időpontjára a helyszínre szállított, a tevékenysége végzéséhez szükséges, a Használatba adó tulajdonában álló járműveket és egyéb műszaki berendezéseket a Használó átveszi, és kifejezetten abból a célból, hogy az I.3. pontban meghatározott tevékenységet végezni tudja, a továbbiakban – jelen megállapodással azonos tartamú - határozatlan időre ingyenesen használja.

III.3. Felek megállapodnak abban is, hogy Használó csak a jelen szerződés I.3. pontjában meghatározott feladatok ellátásával összefüggő vagy azt elősegítő tevékenység céljára használhatja az ingatlant és az azzal egyidejűleg rendelkezésére bocsátott járműveket és egyéb műszaki berendezéseket..

III.4. Használatba adó jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg hozzájárul ahhoz, hogy a II. pontban megjelölt ingatlant a Használó telephelyként használja, továbbá annak területén a Használó I.2. pontban meghatározott kizárólagos jogát képező tevékenységgel összefüggő feladatokat – ideértve a hulladékkezelési tevékenység folytatását is – ellássa.

#### **IV. Ellenérték**

Felek megállapodnak abban, hogy tekintettel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (13) bekezdésére, továbbá jelen megállapodás I.1-I.5. pontjaiban foglaltakra, Használó a szerződés tárgyát képező ingatlan használatáért nem köteles díjat fizetni, azonban az ingatlan használatából eredő közüzemi díjak őt terhelik.

#### **V. Birtokbaadás**

V.1. Felek megállapodnak abban, hogy Használó jelen szerződés tárgyát képező ingatlant nem a Használatba adó képviselőjétől, hanem a 1344/2012.(11.16.) számú határozat értelmében az ingatlan korábbi Bérője képviselőjétől veszi át 2012. december 31. napjáig terjedő időszakban, a korábbi Bérővel történt egyeztetést követően. Szerződő felek a birtokbaadás időpontjában jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a birtokbaadás fontosabb körülményeit, különösen a közüzemi mérőórák állását, gyári számát, az ingatlan birtokba adáskori állapotát, a területén található alkotórészeit és tartozékait, valamint az ingatlannal egyidejűleg átadott gépek, járművek, egyéb műszaki berendezések, vagyontárgyak lényeges adatait és műszaki állapotukat.

V.2. Felek megállapodnak abban is, hogy az ingatlan birtokbavételével egyidejűleg Használó korábbi Bérő által az átadás időpontjára a helyszínre szállított, a tevékenysége végzéséhez szükséges, a Megrendelő tulajdonában álló járműveket és egyéb műszaki berendezéseket is átveszi abból a célból, hogy azokat a jövőben, a I.3. pontban meghatározott tevékenysége céljából használja.

#### **VI. Szerződés időtartama**

Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést annak aláírásának napjától 2013. december 31. napjáig terjedő hatállyal kötik azzal, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlan ingyenes használatra Használó 2013. január 1. napjától jogosult

#### **VII. Felek jogai és kötelezettségei**

VII.1. Felek megállapodnak abban, hogy az ingatlan birtokbavételének időpontjától, az annak használatával felmerülő közüzemi szolgáltatási díjak megfizetésének kötelezettsége a Használót terhelik azzal, hogy az ingatlan birtokbavételét követő 30 napon belül - azt követően, hogy a korábbi Bérő hitelt érdemlően igazolta, hogy közüzemi tartozása az ingatlan vonatkozásában nincs - köteles a közüzemi szolgáltatóknál a mérőórákat saját nevére átíratni.

VII.2. Használatba adó jelen szerződés tárgyát képező ingatlan rendeltetésszerű használatát a Használó szükségtelen zavarása nélkül bármikor ellenőrizheti.

VII.3. Használó az ingatlan használatát – még időlegesen sem – adhatja át harmadik személynek.

VII.4. Jelen megállapodás bármikor felmondható azzal, hogy amíg Használó az I.3. pontban meghatározott feladatot kizárólagos jog alapján látja el, Használatba adó a szerződés általa történő felmondása esetére köteles a jelen megállapodás szerinti feltételekkel, a jelen megállapodás tárgyát képező ingatlannal azonos adottságokkal rendelkező telephelyet biztosítani Használó részére. Használatba adó ebben az esetben a jelen megállapodás felmondása, az új, megfelelő telephelyre vonatkozó használati megállapodás megkötése, továbbá az új telephelyre való átköltözés és ezzel kapcsolatos munkálatok végzése során úgy köteles eljárni, hogy az a Használó feladat-célzási szerződésben foglalt kötelezettségeinek folyamatos és zavartalan teljesítését ne akadályozza.

VII.5. Használatba adó azonnali hatállyal, kártalanítás fizetési kötelezettség nélkül felmondhatja a szerződést, amennyiben a Használó, vagy vele közvetve vagy közvetlenül jogviszonyban álló harmadik személy jelen megállapodás megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

VII.6. Felek a megállapodás hatálya alatt egymással együttműködni kötelesek, továbbá kötelesek egymást a köztük fennálló jogviszonyt érintő lényeges körülményekről - ideértve az adataiban történő változásról - a lehető legrövidebb időn belül tájékoztatni.

## VI. Kapcsolattartó személyek

### Használatba adó részéről:

Név: dr. Máté Katalin irodavezető, Városgazdálkodási Iroda

Tel.: 462-3225, 462-3215

E-mail: mate.katalin@erzsebetvaros.hu

### Használó részéről:

Név: dr. Csomor Sándor vezérigazgató

Tel.: 352-8654

Fax: 352-8679

E-mail: erva@ervazrt.hu

## VII. Egyéb rendelkezések

A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályai az irányadók.

Jelen 4 oldalból álló megállapodást szerződő felek annak elolvasását és értelmezését követően, mint akaratukkal mindenben egyezőt, 5 példányban írták alá.

Budapest, 2012. december 19.

Budapest Főváros VII. kerület  
Erzsébetváros Önkormányzata  
Képviselétében eljár:

Vattamány Zsolt polgármester

**Használatba adó**

Ellenjegyző:

Dr. Gotthard Gábor  
Jegyző

Ellenjegyző:

Fitosné Z. Zsuzsanna  
Pénzügyi Iroda vezető



Erzsébetvárosi Önkormányzati  
Vagyongazdálkodó Zrt.  
Képviselétében eljár:  
Dr. Csomor Sándor vezérigazgató  
**Használó**